Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme / Ministarstvo Unutraśnjih Poslova / Ministry of Internal Affairs

---

UDHËZIM ADMINISTRATIV
NR. 40/2012-MPB
PËR STEMËN IDENTIFIKUESE TË AGJENCISË SË KOSOVËS PËR FORENZIKË

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION
NO. 40/2012-MIA
FOR IDENTIFICATION EMBLEM OF KOSOVO FORENSIC AGENCY

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO
BR. 40/2012-MUP

O IDENTIFIKACIJONOM GRBU AGENCIJE KOSOVA ZA FORENZIKU

Republika e Kosovës **Qeveria** **Ministria e Punëve të Brendshme**	**Republic of Kosovo** **Government** **Ministry of Internal Affairs**	**Republika Kosovo** **Vlada** **Ministarstvo Unutrasnjih Poslova**
Ministri i Punëve të Brendshme,	The Minister of Internal Affairs,	Ministar Unutrasnjih Poslova,
Në mbështetje të nenit 23(1.1) të Ligjit nr. 04/L-064 për Agjencinë e Kosovës për Forenzikë, si dhe nenit 38(6) të Rregullores së Punës së Qeverisë nr. 09/2011:	Pursuant to article 23(1.1) of the Law no. 04/L-064 on Kosovo Forensic Agency, as well as article 38(6) of the Work Regulation of Government no. 09/2011,	Na osnovu clana 23(1.1) Zakona Br. 04/L-064 o Agenciji Kosova za Forenziku, kao i clan 38(6) Poslovnika Vlade Br. 09/2011,
Nxjerr:	issues:	Donosi:
UDHËZIM ADMINISTRATIV **Nr. 40/2012-MPB**	**ADMINISTRATVE INSTRUCTION** **Nr. 40/2012-MIA**	**ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO** **Br. 40/2012-MUP**
PËR STEMËN IDENTIFIKUESE TË AGJENCISË SË KOSOVËS PËR FORENZIKË	**FOR IDENTIFTION EMBLEM OF KOSOVO FORENSIC AGENCY**	**O IDENTIFIKACIJONOM GRBU AGENCIJE KOSOVA ZA FORENZIKU**
Neni 1 **Qëllimi**	**Article 1** **Purpose**	**Clan 1** **Namena**
Ky udhëzim administrativ përcakton dhe rregullon formën, përmbajtjen dhe përdorimin e stemës identifikuese të Agjencisë së Kosovës për Forenzikë (më tej në tekst si AKF).	This administrative instruction defins and regulates the form, content and use of identifying emblem of KFA.	Sa ovim administrativnim uputstvom utvrgjuje se i odregjuje forma, sadrzaj i upotraba grba Agencije za Forenziku Kosova (u dalem tekstu AKF).

Neni 2 **Përkufizimet**	**Article 2** **Definitions**	**Clan 2** **Definicije**
Shprehjet e përdorura në këtë udhëzim administrativ kanë kuptimin ashtu siç përcaktohen në Ligjin nr. 04/L-064 për AKF-në.	Terms which are used on this administrative instruction have the same meaning as they are defined on law for Kosovo Forensic Agency.	Izrazi upotrebleni u ovom Administrativnom Uputstvu imaju znacenje kao sto je definisano u Zakon Br. 04/L-064 za AKF.
Neni 3 **Stema**	**Article 3** **Emblem**	**Clan 3** **Amblem**
Stema është simbol identifikues me të cilën përfaqësohet AKF-ja.	The emblem is an identifiction symbol which represents KFA.	Amblem je simbol koji predstavla Agenciju (AKF) i njen organizacioni identitet.
Neni 4 **Forma dhe përmbajtja e stemës**	**Article 4** **Form and content of the Emblem**	**Clan 4** **Oblik i sadrzaj amblema**
1. Në këtë stemë, gjurmët e gishtërinjëve janë vënë si pjesë kryesore në formë të hartës së Kosovës për faktin se paraqesin bazën e gjithë punës së Departamentit të Forenzikës. *(shih fig. 1).*	1. In this emblem, fingerprints are made as a main part, in form of map of Kosovo on fact they represent the basis of the entire work of the Forensics Department. *(see fig. 1)*	1. Na ovaj Amblem , otisci prstiju su predstavleni kao glavni delovi u obliku karte kosova sobzirom da predstavlaju osnovu celokupnog rada AKF. *(pogledaj fig. 1)*
2. Kuptimi i gjurmëve përfshinë sektorin e provave materiale, të armëve të zjarrit, të dokumenteve të kontestuara, sektorin e ADN-së, sektorë të cilët në një mënyrë apo tjetër lidhen për atë të gjurmëve të gishtërinjëve. *(shih fig. 1).*	2. The meaning of traceses includes the evidence secton, fire arms section, dokuments section, DNA section, and other sectons which in one way or another are related to the fingerprints. *(see fig. 1)*	2. Tragovi obuhvataju sektore materijalnih dokaza, vatrenog oruzja, Kontestiranih dokumenata , DNK sektor, sektori koji na jedan ili drugi nacin imaku vezu sa tragovima prstiju. *(pogledaj fig. 1)*

3. Për t'iu referuar këtij identifikimi, stema përmban edhe hartën e Kosovës, të thurur me vija papilare që nënkupton simbolin e mjekësisë ligjore. Ngjyrat e stemës, e kaltër dhe ari, ngjasojnë me stemën e Republikës së Kosovës, me disa nuanca shtesë të ngjashme me to. *(shih fig. 1 dhe 2).* 4. Jashtë stemës është vendosur elementi grafik rreth saj si kufizim. Ajo është vendosur për arsye të ndikimit në dukje, si element grafik i cili e shton estetikën dhe ndikon që stema e Forenzikës të ketë pamje të veçantë.*(shih fig. 1).* 5. Mbi stemë është i vendosur mbishkrimi FORENSICS në gjuhën angleze, e cila si fjalë internacionale mbetet e njëjtë edhe në dy gjuhët tjera zyrtare. Nën hartën e Kosovës qëndron shkrimi 2003, që nënkupton vitin e themelimit të Agjencisë së Kosovës për Forenzikë. *shih fig. 3.* 6. Stema është e kompletuar bashkë me shkrimin **AGJENCIA E KOSOVËS PËR FORENZIKË,** e shkruar me shkronja të mëdha me ngjyrë të kaltër, ndërsa poshtë saj janë shkrimet në dy gjuhët tjera zyrtare serbe dhe angleze: **Kosovska Agencija za Forenziku | Kosovo Agency on Forensic**,	3. Referring to this identification, the emblem contains the map of Kosovo, knitted with papillary lines, which forms the symbol of Forensics. The colors of the emblem, blue and gold are similar to the Emblem of the Republic of Kosovo, with a few extra shades, also similar to it. *(see fig. 1 and 2)* 4. The graphic element on the outer line of the emblem is a sort of stint. It is included on the emblem to influence on the appearance, as a graphic element that adds to the aesthetics and makes the emblem of the Forensics have a more special look. *(see fig. 1)* 5. The emblem has the inscription Forensics in English language, a word which, being international remains also the same in the other two official languages. In the map of Kosovo stands the inscription 2003 that has the meaning of the year in which the Kosovo Forensics Agency was funded. *(see fig. 3)* 6. The emblem is completed together with the writing **AGJENCIA E KOSOVËS PËR FORENZIKË** written in capital letters in blue ink, while below are the writings in the other two official languages, English and Serbian: **Kosovska Agencija za**	3. Da bi se odnosilo na ovaj identifikacijoni Amblem, Amblem sadrzi mapu Kosova protkanu papilarnim linijama koja asocira na AKF. Boje emblema , plava i zlatna slice sa Grbom Republike Kosova , sa nekoliko dodatnih nijansi slicne njima. *(pogledaj fig. 1 i 2)* 4. Izvan grba se nalazi graficki element oko svojih ogranicenja. To je postavleno zbog uticaja na izgled , kao graficki element koji uvelicava izgled I utice da grb Forenzike ima Poseban izgled. *(pogledaj fig. 1)* 5. Na grbu se nalazi natpis FORENSICS na engleskom jeziku , koja kao internacionalna recenica osteje ista i na ostala dva sluzbena jezika. Ispod Karte Kosova postoji natpis 2003,koji podrzumeva godinu osnivanj AKF. *(pogledaj fig. 3)* 6. Grb je kompletiran zajedno sa natpisom **KOSOVSKA AGENCIJA ZA FORENZIKU** napisana velikim slovima plavom bojom, dok ispod njih dolaze natpisi na dva sluzbena jezika Srpskom i Engleskom : **Kosovska Agencija za Forenziku, Kosovo Agency on**

të shkruara me të vogla me ngjyrë ari. *(shih fig. 4).*	**Forenziku | Kosovo Agency on Forensic**, that are written in smaller letters and in golden ink. *(see fig. 4)*	**Forensic.**Napisana malim slovima boje zlata. *(pogledaj fig. 4)*
Neni 5 **Përdorimi dhe vendosja e stemës**	**Article 5** **Use and placment of emblem**	**Clan 5** **Upotreba i postavlanje Amblema**
1. Stema përdoret vetëm nga AKF-ja. Stema duhet të vendoset në hyrjen kryesore të objektit të AKF-së, pranë emërtimit të saj.	1. The emblem will be used only from the KFA. The emblem should be placed on the main enterance in the bulding of KFA, close to her title.	1 . Amblem (Grb) koristi samo AKF . Amblem treba da bude istaknut na glavnom ulazu objekta AKF pored njegovog imenovanja.
2. Stema duhet të vendoset në të gjitha aktet zyrtare të AKF-së.	2. The emblem should be placed in all offical acts of KFA.	2. Amblem(Grb) treba da bude postavlen u svim zvanicnim aktima AKF.
3. Stema duhet të vendoset në vulën zyrtare të AKF-së.	3. The emblem should be placed on the offical stamp of KFA.	3. Amblem treba da se postavi na sluzbenom pecatu AKF.
4. Stema përdoret si shenjë identifikimi në dokumentin e identifikimit të punonjësit (kartelë), në mjetet e punës së AKF-së dhe në mjediset e punës.	4. The emblem is used as an identifiction sign on employeer identifiction document (Identiftion kard), on working tools (equipments), and working spaces of KFA.	4. Amblem se koristi kao znak identifikacije na dokumentu za identifikaciju saposlenih (kartica i znacka) na radnim predmetima AKF i u radnim sredinama.
5. Stema e AKF-së kur përdoret krahas stemës së Republikës së Kosovës, vendoset në anën e djathtë të saj, konform nenit 13, paragrafi 13.2 të Ligjit për Përdorimin e Simboleve Shtetërore të Kosovës nr. 03/L-038.	5.The emblem of KFA when is used along logo of Republic of Kosovo,should be placed on her right side ,in acordancce to article 13,paragraph 13.2 of the Law for use of state symbols of Kosovo nr.03/L-038.	5. Kada se koristi Grb AKF uporedo sa Grbom Republike Kosovo, postavla se sa njene desne strane, u skladu sa plano 13, stav 13.2 zakona o upotrebi Drzavnih simbola Kosova Br.03/L-038.
6. Kur stema e AKF-së -së paraqitet e shoqëruar me stemat e institucioneve të tjera	6. When the emblem of KFA appers to be associeted whith emblems of other offical	6.Kada se grb AKF pojavi zajedno sa drugim amblemima Drzavnih institucija,

zyrtare, brenda dhe jashtë vendit, vendoset në vend të dukshëm ose pranë tyre.	institucions outside and inside the country the emblem sholud be located in a visible place or near to them.	unitar i izvan zemle, postavla se na vidnom mestu ili pored njih.
Neni 6 **Zbatueshmëria**	**Article 6** **Applicability**	**Clan 6** **Sprovogjenje**
Ky udhëzim administrativ zbatohet nga të gjithë punonjësit e AKF-së.	This administrative instrucions applies to all emplooyes of KFA	Ovo administrativo uputstvo vazi za sve zaposlene AKF.
Neni 7 **Hyrja në fuqi**	**Article 7** **Entry into force**	**Clan 7** **Stupanje na snagu**
Ky udhëzim administrativ hyn në fuqi ditën e nënshkrimit nga Ministri i Punëve të Brendshme.	This Administrative Instruction enters into force upon signature by the Minister of Internal Affairs.	Ovo administrativo uregjenje stupa na snagu nakon potpisivanja Ministra Unutrashnjih Poslova.
Ministria e Punëve të Brendshme Bajram Rexhepi, Ministër Prishtinë, Më datë: 26 / 12 / 2012	Ministry of Internal Affairs Bajram Rexhepi, Minister Pristina, Date: 26 / 12 / 2012	Ministarstvo Unutrashnjih Poslova Bajram Rexhepi, Ministar Prishtina, Datum: 26 / 12 / 2012

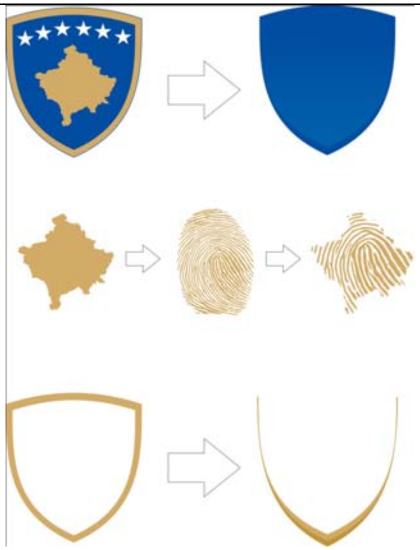

Fig 1.

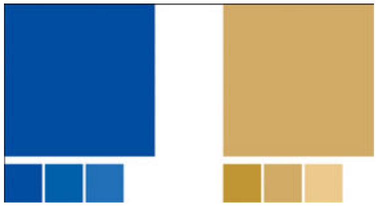

Fig 2.

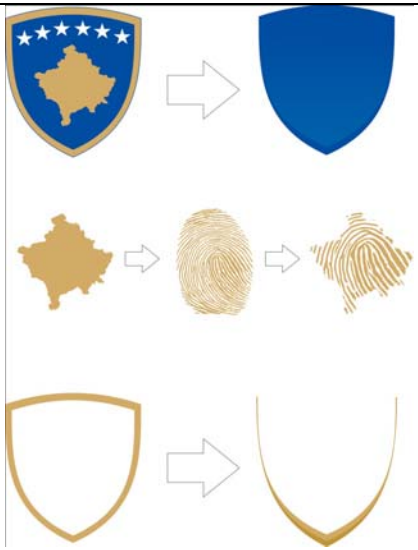

Fig 1.

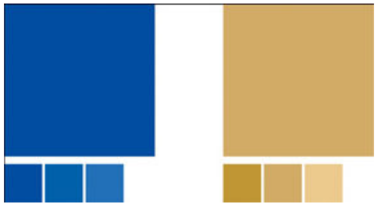

Fig 2.

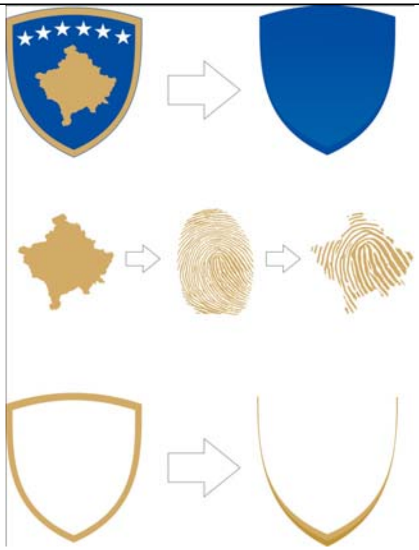

Fig 1.

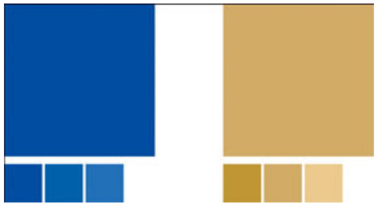

Fig 2.

FORENSICS 2003	FORENSICS 2003	FORENSICS 2003
Fig 3.	Fig 3.	Fig 3.
FORENSICS 2003 AGJENCIA E KOSOVËS PËR FORENZIKË Kosovska Agencija za Forenziku | Kosovo Agency on Forensic	FORENSICS 2003 AGJENCIA E KOSOVËS PËR FORENZIKË Kosovska Agencija za Forenziku | Kosovo Agency on Forensic	FORENSICS 2003 AGJENCIA E KOSOVËS PËR FORENZIKË Kosovska Agencija za Forenziku | Kosovo Agency on Forensic
Fig 4.	Fig 4.	Fig 4.